

Player media digital DAB/FM/MW/LW

Instrucțiuni de utilizare

RO

**Pentru revocarea ecranului cu demonstrația (DEMO),
consultați pagina 12.**

Pentru conectare/instalare, consultați pagina 19.



* 4 5 8 3 5 7 4 1 1 * (1)

Din motive de siguranță, această unitate trebuie instalată doar în bordul unui autovehicul, deoarece partea posterioară a unității se încinge în timpul utilizării.
Pentru detalii, consultați „Conectare/Instalare” (pagina 19).

Plăcuța de identificare pe care se specifică tensiunea de alimentare etc. este amplasată pe baza carcasei.

Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Producător: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Cu privire la conformitatea produsului în UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia



Casarea bateriilor și a echipamentelor electrice și electronice uzate (valabilă în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)

Acest simbol prezent pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie tratate ca deșeuri menajere. Este posibil ca, pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt eliminate în mod corect, veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă a deșeurilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi tratate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de exploatare la punctul

de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul sau bateria.

Avertisment în cazul în care contactul mașinii nu are poziție ACC

Asigurați-vă că ați setat funcția AUTO OFF (pagina 12). Unitatea se va opri definitiv și automat în intervalul setat după ce a fost oprită, pentru a economisi energia bateriei. Dacă nu setați funcția AUTO OFF, apăsați și țineți apăsat butonul OFF până când afișajul dispare, de fiecare dată când opriți motorul.

Declinarea răspunderii privind serviciile oferite de terți

Serviciile oferite de terți pot fi modificate, suspendate sau terminate fără notificare prealabilă. Sony nu are nicio răspundere în astfel de situații.

Cuprins

Ghid despre componente și comenzi	4
-----------------------------------	---

Introducere

Detășarea panoului frontal	5
Setarea ceasului	6
Conectarea unui dispozitiv USB	6
Conectarea altor dispozitive audio portabile	6

Ascultarea la radio

Recepționarea DAB	7
Utilizarea FM/MW/LW	8
Utilizarea Sistemului de date radio (RDS)	9
Selectarea tipurilor de programe (PTY)	10

Redare

Redarea de pe un dispozitiv USB	10
Căutarea și redarea pieselor	11

Setări

Revocarea modului DEMO	12
Efectuarea setărilor de bază	12
Configurare generală (GENERAL)	12
Configurarea sunetului (SOUND)	13
Configurarea afișajului (DISPLAY)	13

Informații suplimentare

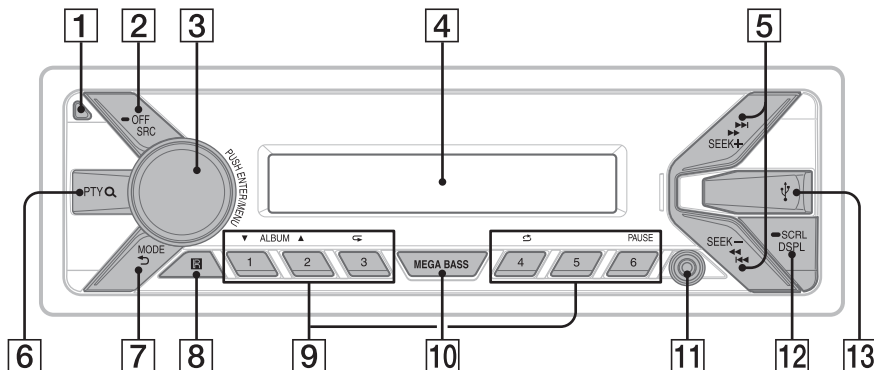
Măsuri de precauție	14
Întreținere	14
Specificații	15
Depanare	16

Conectare/Instalare

Atenționări	19
Lista de componente pentru instalare	19
Conexiune	20
Instalare	22

Ghid despre componente și comenzi

Unitate principală



- 1 Buton de eliberare panou frontal**
- 2 SRC (sursă)**

Porniți alimentarea.
Schimbați sursa.

 - ➔ **OFF**
Apăsați și țineți apăsat 1 secundă pentru a opri sursa și a afișa ceasul.
Apăsați și țineți apăsat cel puțin 2 secunde pentru a opri alimentarea și a închide afișajul.
- 3 Selector de control**

Rotiți-l pentru a regla volumul.

PUSH ENTER
Accesați elementul selectat.

MENU
Deschideți meniul de configurare.
- 4 Fereastra afișajului**
- 5 SEEK +/-**

În timpul recepției DAB:
Selectați un serviciu. Apăsați și țineți apăsat pentru a căuta un ansamblu.
În timpul recepției FM/MW/LW:
Acordați automat posturile de radio. Apăsați și țineți apăsat pentru acordare manuală.

◀◀/▶▶ (anteriorul/următorul)
◀◀/▶▶ (derulare rapidă înapoi/derulare rapidă înainte)
- 6 PTY (tip de program)/Q (navigare) (pagina 7, 11)**

În timpul recepției DAB:
Accesați modul de navigare. Apăsați de două ori pentru a selecta PTY.
În timpul recepției FM:
Selectați PTY în RDS.
În timpul redării:
Accesați modul de navigare.
- 7 MODE (pagina 7, 8, 11)**

↶ (înapoi)
Reveniți la afișajul anterior.

8 Receptor pentru telecomandă

9 Butoane numerice (de la 1 la 6)

Recepționați serviciile DAB sau posturile de radio memorate. Apăsăți și țineți apăsat pentru a memora serviciile DAB sau posturile de radio.

ALBUM ▼/▲

Săriți peste un album de pe dispozitivul audio. Apăsăți și țineți apăsat pentru a sări continuu peste albume.

↶ (repetare)

↻ (redare aleatorie)

PAUSE

10 MEGA BASS

Întărește sunetele de bas sincronizându-le cu nivelul volumului. Apăsăți pentru a schimba setarea MEGA BASS: [1], [2], [OFF].

11 Mufă de intrare AUX

12 DSPL (afișaj)

Apăsăți pentru a schimba elementele afișate.

■ SCRL (defilare)

Apăsăți și țineți apăsat pentru a defila printr-un element de pe afișaj.

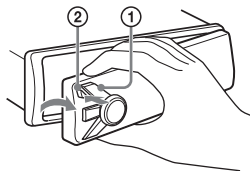
13 Port USB

Introducere

Detașarea panoului frontal

Puteți detașa panoul frontal al acestei unități pentru a preveni furtul.

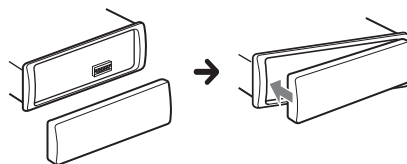
- 1 Țineți apăsat OFF ① până când unitatea se oprește, apăsați butonul de eliberare a panoului frontal ② și trageți panoul către dumneavoastră pentru a-l scoate.



Alarmă de atenționare

Atunci când puneți comutatorul de pornire în poziția OFF fără a detașa panoul frontal, alarma de atenționare va suna timp de câteva secunde. Alarma se va declanșa doar dacă se folosește amplificatorul încorporat.

Atașarea panoului frontal



Setarea ceasului

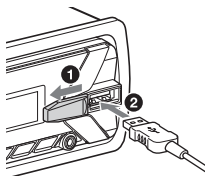
- 1 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET GENERAL], apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET CLOCK-ADJ], apoi apăsați-l. Indicatorul pentru oră clipește.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a seta ora și minutele.
Pentru a muta indicatorul digital, apăsați SEEK +/-.
- 4 După setarea minutelor, apăsați MENU. Configurarea este finalizată și ceasul pornește.

Pentru a afișa ceasul

Apăsați DSPL.

Conectarea unui dispozitiv USB

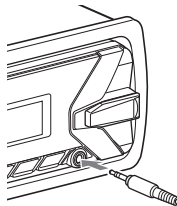
- 1 Reduceți volumul pe unitate.
- 2 Conectați dispozitivul USB la unitate.
Pentru a conecta un dispozitiv iPod/iPhone, folosiți cablul de conexiune USB pentru iPod (nefurnizat).



Conectarea altor dispozitive audio portabile

- 1 Oprii dispozitivul audio portabil.
- 2 Reduceți volumul pe unitate.
- 3 Conectați dispozitivul audio portabil la mufa de intrare AUX (mini mufă stereo) de pe unitate cu un cablu de conectare (nefurnizat)*.

* Asigurați-vă că folosiți un conector drept.



- 4 Apăsați SRC pentru a selecta [AUX].

Pentru a potrivi nivelul volumului de pe dispozitivul conectat cu cel al altor surse

Porniți redarea de pe dispozitivul audio portabil cu un volum moderat și setați volumul normal de ascultare pe unitate.

Apăsați MENU și selectați [SET SOUND] → [SET AUX VOL] (pagina 13).

Ascultarea la radio

Pentru a asculta radio, apăsați SRC și selectați [TUNER].

Când selectați banda DAB pentru prima dată după ce ați înlocuit bateria automobilului sau după ce ați schimbat conexiunile, scanarea inițială pornește în mod automat. Lăsați scanarea inițială să se finalizeze. (Dacă este întreruptă, scanarea inițială pornește din nou data următoare când selectați banda DAB.) Dacă scanarea inițială nu memorează niciun post DAB, efectuați o scanare automată (pagina 8).

Sfat

Setați [SET ANT-PWR] la [ON] (implicit) sau [OFF] în funcție de tipul de antenă DAB (aeriană) (pagina 13).

Recepționarea DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting, Difuzare audio digitală) este un sistem de transmisie prin rețele terestre. Posturile DAB grupează programele radio („servicii”) într-un ansamblu, iar fiecare serviciu conține una sau mai multe componente. Același serviciu poate fi recepționat uneori pe frecvențe diferite.

Căutarea manuală a unui serviciu

- 1 Apăsați MODE pentru a selecta [DB1], [DB2] sau [DB3].
- 2 Apăsați SEEK +/- pentru a căuta un serviciu într-un ansamblu; apăsați și țineți apăsat SEEK +/- pentru a căuta diferite ansambluri.
Scanarea se oprește atunci când unitatea recepționează un serviciu/ansamblu. Căutați până când recepționați serviciul dorit.

Memorarea manuală a unui serviciu

- 1 În timp ce recepționați serviciul pe care doriți să îl memorați, țineți apăsat un buton numeric (între 1 și 6) până când se afișează [MEM].

Recepționarea serviciilor memorate

- 1 După ce selectați banda dorită, apăsați un buton numeric (între 1 și 6).

Căutarea unui serviciu după nume (Quick-BrowZer™)

Puteți afișa o listă de servicii pentru căutare ușoară.

- 1 În timpul recepției DAB, apăsați Q (navigare).
Unitatea intră în modul Quick-BrowZer și apare lista de servicii.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta serviciul dorit, apoi apăsați-l.
Recepția începe.

Pentru ieși din modul Quick-BrowZer™.

Apăsați ⏪ (înapoi).

Setarea anunțurilor DAB

Tipurile specifice de anunțuri DAB pe care le setați pot întrerupe sursa selectată curent.

- 1 În timpul recepției DAB, apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET GENERAL], apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET ANNOUNCE], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET ANNC-ON] sau [SET ANNC-OFF], apoi apăsați-l.

Notă

În timpul unui anunț DAB, volumul este reglat la nivelul setat pentru TA în RDS (pagina 9).

Pentru a asculta același program sau unul similar chiar și în timpul unei recepții slabe

Setați [SET SOFTLINK] la [ON] (pagina 12). [FM-LINK] se aprinde când se recepționează programul FM corespunzător.

„Hard Link” urmărește același program și „Soft Link” urmărește un program similar.

SOFT LINK	DAB		FM	
	Hard Link	Soft Link	Hard Link	Soft Link
OFF	○		○	
ON	○	○	○	○

Actualizarea automată a listei de servicii (Scanare automată)

- 1 Apăsați MODE pentru a selecta [DB1], [DB2] sau [DB3].
- 2 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET GENERAL], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET AUTOSCAN], apoi apăsați-l.
Unitatea actualizează lista de servicii în modul Quick-BrowZer.

Utilizarea FM/MW/LW

Memorare automată (BTM)

- 1 Apăsați MODE pentru a schimba banda (FM1, FM2, MW sau LW).
- 2 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET GENERAL], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET BTM], apoi apăsați-l.
Unitatea memorează posturi pe butoanele numerice, în ordinea frecvenței.

Acordare

- 1 Apăsați MODE pentru a schimba banda (FM1, FM2, MW sau LW).
- 2 Efectuați acordarea.
Pentru acordare manuală
Țineți apăsat SEEK +/- pentru a localiza frecvența aproximativă și apăsați SEEK +/- în mod repetat pentru ajustarea fină a frecvenței dorite.
Pentru acordare automată
Apăsați SEEK +/-.
Scanarea se oprește atunci când unitatea recepționează un post.

Memorare manuală

- 1 În timp ce recepționați postul pe care doriți să îl memorați, țineți apăsat un buton numeric (între 1 și 6) până când se afișează [MEM].

Recepționarea posturile memorate

- 1 Selectați banda și apăsați un buton numeric (între 1 și 6).

Utilizarea Sistemului de date radio (RDS)

Setarea de frecvențe alternative (AF) și a anunțării traficului (TA)

AF acordă continuu posturile în funcție de semnalul cel mai puternic dintr-o rețea, iar TA furnizează informații actuale din trafic sau programele de trafic (TP) recepționate.

- 1 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET GENERAL], apoi apăsați-l.**
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET AF/TA], apoi apăsați-l.**
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET AF-ON], [SET TA-ON], [SET AF/TA-ON] sau [SET AF/TA-OFF], apoi apăsați-l.**

Pentru a memora posturile RDS cu setarea AF și TA

Puteți preseta posturile RDS împreună cu setarea AF/TA. Setează AF/TA și memorați postul cu BTM sau manual. Dacă presetați manual, puteți preseta și posturile non-RDS.

Pentru a recepționa anunțuri de urgență

Dacă funcțiile AF sau TA sunt activate, anunțurile de urgență vor întrerupe automat sursa selectată curent.

Pentru a regla nivelul volumului în timpul unui anunț de trafic

Nivelul va fi stocat în memorie pentru anunțurile ulterioare, independent de nivelul obișnuit al volumului.

Pentru a rămâne pe un program regional (REGIONAL)

Dacă funcțiile AF și REGIONAL sunt activate, unitatea nu va comuta pe alt post regional cu o frecvență mai puternică. Dacă ieșiți din aria de recepție a programului regional respectiv, setați [SET REG-OFF] din [SET GENERAL] în timpul recepției în banda FM (pagina 12). Această funcție nu este disponibilă în Marea Britanie și în unele zone.

Funcția Local Link (doar pentru Marea Britanie)

Această funcție vă permite să selectați alte posturi locale din zonă, chiar dacă acestea nu sunt memorate pe butoanele numerice.

În timpul recepției FM, apăsați un buton numeric (între 1 și 6) pentru care este memorat un post local. Într-un interval de 5 secunde, apăsați din nou butonul numeric al postului local. Repetați această procedură până când recepționați postul local.

Setarea orei ceasului (CT)

Datele CT din transmisia RDS setează ceasul.

- 1 Setați [SET CT-ON] din [SET GENERAL] (pagina 12).**

Selectarea tipurilor de programe (PTY)

Utilizați PTY pentru a afișa sau căuta tipul de program dorit.

În timpul recepției DAB

- 1 Apăsați PTY de două ori.
- 2 Rotiți selectorul de control până când apare tipul de program dorit, apoi apăsați-l.
Unitatea listează toate serviciile din tipul de program selectat.
- 3 Rotiți selectorul de control până când apare serviciul dorit, apoi apăsați-l.
Recepția începe.

În timpul recepției FM

- 1 Apăsați PTY.
- 2 Rotiți selectorul de control până când apare tipul de program dorit, apoi apăsați-l.
Unitatea începe să caute un post care emite tipul de program selectat.

Tipuri de programe

NONE (Niciun tip de program)*, **NEWS** (Știri), **AFFAIRS** (Actualități), **INFO** (Informații), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educație), **DRAMA** (Teatru), **CULTURE** (Cultură), **SCIENCE** (Știință), **VARIED** (Variat), **POP M** (Muzică pop), **ROCK M** (Muzică rock), **EASY M** (Muzică M.O.R.), **LIGHT M** (Clasică ușoară), **CLASSICS** (Clasică serioasă), **OTHER M** (Alte genuri muzicale), **WEATHER** (Vreme), **FINANCE** (Financiar), **CHILDREN** (Programe pentru copii), **SOCIAL A** (Societate), **RELIGION** (Religie), **PHONE IN** (De pe telefon), **TRAVEL** (Călătorii), **LEISURE** (Relaxare), **JAZZ** (Muzică jazz), **COUNTRY** (Muzică country), **NATION M** (Muzică națională), **OLDIES** (Muzică veche), **FOLK M** (Muzică folk), **DOCUMENT** (Documentar)

* Poate apărea în timpul recepției DAB, în funcție de serviciu.

Redare

Redarea de pe un dispozitiv USB

În aceste instrucțiuni de utilizare, „iPod” este utilizat ca referință generală pentru funcțiile iPod de pe un dispozitiv iPod și iPhone, dacă nu se specifică altfel în text sau ilustrații.

Pentru detalii cu privire la compatibilitatea dispozitivului iPod, consultați „Despre iPod” (pagina 14) sau vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

Puteți folosi dispozitive USB tip MSC (Mass Storage Class) și MTP (Media Transfer Protocol) (cum ar fi unitățile flash USB, playerele media digitale, dispozitivele smartphone Android™) compatibile cu standardul USB.

În funcție de playerul media digital sau de dispozitivul smartphone Android, trebuie să setați modul de conexiune USB la MTP.

Note

- Pentru detalii cu privire la compatibilitatea dispozitivului USB, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.
- Redarea următoarelor fișiere nu este acceptată.
MP3/WMA/FLAC:
 - fișiere protejate cu drepturi de autor
 - fișiere DRM (Digital Rights Management)
 - fișiere audio multicanalMP3/WMA:
 - fișiere comprimate fără pierderi

1 Conectați un dispozitiv USB la portul USB (pagina 6).

Pornește redarea.

Dacă este deja conectat un dispozitiv, pentru a porni redarea, apăsați SRC pentru a selecta [USB] (pe afișaj apare [IPD] atunci când dispozitivul iPod este recunoscut).

2 Ajustați volumul pe această unitate.

Pentru a opri redarea

Apăsați și țineți apăsat OFF timp de 1 secundă.

Pentru a scoate dispozitivul

Opriți redarea, apoi scoateți dispozitivul.

Atenționare cu privire la dispozitivele iPhone

Atunci când conectați un dispozitiv iPhone prin USB, volumul de apel al telefonului este controlat de dispozitivul iPhone, nu de unitate. Nu măriți accidental volumul pe unitate în timpul unui apel, deoarece sunetul poate fi brusc foarte puternic după încheierea apelului.

Operarea directă a unui dispozitiv iPod (Control pasager)

- 1 În timpul redării, țineți apăsat **MODE** până când apare [MODE IPOD].

Operarea dispozitivului iPod este posibilă acum. Rețineți că volumul poate fi reglat doar pe unitate.

Pentru a părăsi modul de control pasager

Țineți apăsat **MODE** până când apare [MODE AUDIO].

Căutarea și redarea pieselor

Redarea repetată și redarea amestecată

- 1 În timpul redării, apăsați **↺** (repetare) sau **↻** (redare amestecată) în mod repetat pentru a selecta modul de redare dorit.

Poate dura un timp până la începerea redării în modul de redare selectat.

Modurile de redare disponibile diferă, în funcție de sursa de sunet selectată.

Căutarea unei piese după nume (Quick-BrowZer™)

- 1 În timpul redării de pe USB, apăsați **Q** (navigare)* pentru a afișa lista cu categoriile de căutare.

După deschiderea listei de piese, apăsați **↵** (înapoi) în mod repetat pentru a afișa categoria de căutare dorită.

* În timpul redării de pe USB, apăsați **Q** (navigare) timp de cel puțin 2 secunde pentru a reveni direct la începutul listei de categorii.

- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta categoria de căutare dorită, apoi apăsați-l pentru a confirma.
- 3 Repetați pasul 2 pentru a căuta piesa dorită.
Pornește redarea.

Pentru ieși din modul Quick-BrowZer™.

Apăsați **Q** (navigare).

Căutarea prin omiterea unor elemente (Modul Salt)

- 1 Apăsați **Q** (navigare).
- 2 Apăsați **SEEK +**.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta elementul.
Salturile din listă se fac în pași de 10% din numărul total de elemente.
- 4 Apăsați **ENTER** pentru a reveni la modul Quick-BrowZer.
Se afișează elementul selectat.
- 5 Rotiți selectorul de control pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați-l.
Pornește redarea.

Revocarea modului DEMO

Puteți revoca afișajul demonstrației care apare atunci când sursa este dezactivată și se afișează ceasul.

- 1 Apăsăți MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET GENERAL], apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET DEMO], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET DEMO-OFF], apoi apăsați-l. Setarea este terminată.
- 4 Apăsăți ↵ (înapoi) de două ori. Afișajul revine la modul de recepție/redare normal.

Efectuarea setărilor de bază

Puteți seta elementele din următoarele categorii de configurare:

Configurare generală (GENERAL), Configurarea sunetului (SOUND), Configurarea afișajului (DISPLAY)

- 1 Apăsăți MENU.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta categoria de configurare, apoi apăsați-l. Elementele care pot fi setate diferă în funcție de sursă și de setări.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta opțiunile, apoi apăsați-l.

Pentru a reveni la afișajul anterior

Apăsăți ↵ (înapoi).

Configurare generală (GENERAL)

DEMO (demonstrație)

Activează demonstrația: [ON], [OFF].

CLOCK-ADJ (reglare ceas) (pagina 6)

CAUT ALM (alarmă de atenționare)

Activează alarma de atenționare: [ON], [OFF] (pagina 5).

(Funcția este disponibilă doar dacă sursa este dezactivată și se afișează ceasul).

BEEP

Activează semnalul sonor: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Se oprește automat după un interval de timp dorit atunci când unitatea este oprită: [NO], [30S], [30M], [60M].

CT (oră pe ceas)

Activează funcția CT: [ON], [OFF].

AF/TA (frecvențe alternative/anunțare trafic)

Selectează setarea de frecvențele alternative (AF) și de anunțare a traficului (TA): [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON], [AF/TA-OFF].

REGIONAL

Restricționează recepția la o regiune specifică: [ON], [OFF]. (Funcție disponibilă doar pentru recepția în banda FM.)

BTM (memorie de acordare optimă) (pagina 8)

(Funcția este disponibilă doar dacă ați selectat tunerul (FM/MW/LW)).

ANNOUNCE (anunț)

Permite transmisia anunțurilor: [ON], [OFF].

SOFTLINK

Caută și prinde un program similar în mod automat, atunci când semnalul programului curent este prea slab pentru a fi recepționat: [ON], [OFF]. (Funcție disponibilă doar în timpul recepției DAB.)

ANT-PWR (alimentare antenă)

Alimentează terminalul de intrare al antenei DAB (aeriană): [ON], [OFF]. (Funcție disponibilă doar atunci când unitatea este oprită sau în timpul recepției DAB.)

AUTOSCAN (scanare automată)

Efectuează o scanare automată pentru a actualiza lista de servicii în modul Quick-BrowZer. (Funcție disponibilă doar în timpul recepției DAB.)

Configurarea sunetului (SOUND)

Acest meniu de configurare este disponibil dacă este selectată orice sursă.

EQ5 PRESET

Selectează o curbă de egalizator dintre cele 10 curbe de egalizator sau setarea de dezactivare:
[OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].

Setarea curbei de egalizator poate fi memorată pentru fiecare sursă în parte.

EQ5 SETTING

Setează [CUSTOM] pentru EQ5.

BASE

Selectează o curbă de egalizator presetată ca bază pentru particularizare suplimentară:
[BAND1] (frecvență joasă), [BAND2] (frecvență medie-joasă), [BAND3] (frecvență medie), [BAND4] (frecvență medie-înalță), [BAND5] (frecvență înaltă).

Nivelul volumului este reglabil de la -10 dB la +10 dB în intervale de 1 dB.

BALANCE

Ajustează balansul sunetului: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Ajustează nivelul relativ: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

AUX VOL (nivel volum AUX)

Reglează nivelul volumului pentru fiecare dispozitiv auxiliar conectat: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Această setare anulează necesitatea de a regla nivelul volumului între surse.

Configurarea afișajului (DISPLAY)

DIMMER

Modifică luminozitatea afișajului: [ON], [OFF].

SND SYNC (sincronizare sunet)

Activează sincronizarea iluminării cu sunetul: [ON], [OFF].

AUTO SCR (defilare automată)

Defilează automat elementele lungi: [ON], [OFF]. (Funcția nu este disponibilă dacă ați selectat AUX sau tunerul (FM/MW/LW)).

Informații suplimentare

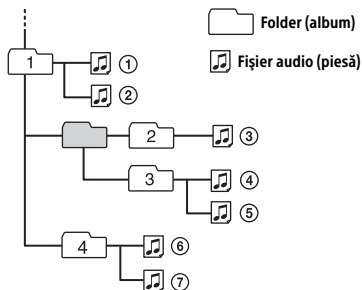
Măsurile de precauție

- Lăsați unitatea să se răcească în prealabil, în cazul în care automobilul a fost parcat sub lumina directă a soarelui.
- Nu lăsați panoul frontal sau dispozitivele audio în interiorul automobilului deoarece acestea pot funcționa necorespunzător din cauza temperaturii ridicate cauzate de expunerea directă la razele soarelui.
- Antena electrică se extinde automat.

Pentru menținerea unui sunet de înaltă calitate

Nu vărsați lichide pe unitate.

Ordinea de redare a fișierelor audio



Despre iPod

- Puteți conecta următoarele modele de iPod. Actualizați dispozitivele iPod cu cea mai recentă versiune software înainte de utilizare.

Modelele iPhone/iPod compatibile

Model compatibil	USB
iPhone 6 Plus	○
iPhone 6	○

Model compatibil	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (a 5-a generație)	○
iPod touch (a 4-a generație)	○
iPod touch (a 3-a generație)	○
iPod classic	○
iPod nano (a 7-a generație)	○
iPod nano (a 6-a generație)	○
iPod nano (a 5-a generație)	○

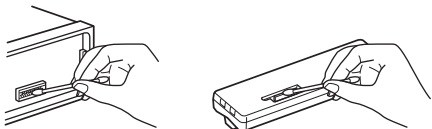
- „Made for iPod” și „Made for iPhone” înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod sau, respectiv, la iPhone și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de către dezvoltator. Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare. Rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu iPod sau iPhone poate afecta performanța în regim de funcționare wireless.

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de unitate care nu sunt prezentate în acest manual, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Întreținere

Curățarea conectorilor

Unitatea poate să nu funcționeze corespunzător în cazul în care conectorii dintre unitate și panoul frontal nu sunt curățați. Pentru a preveni acest lucru, desprindeți panoul frontal (pagina 5) și curățați conectorii cu un bețișor cu vată. Nu apăsați foarte puternic. În caz contrar, conectorii se pot deteriora.



Note

- Din motive de siguranță, opriți contactul mașinii înainte de a curăța conectorii și scoateți cheia din contact.
- Nu atingeți niciodată conectorii direct cu degetele sau cu un dispozitiv metallic.

Specificații

Secțiunea tuner

DAB/DAB+/DMB-R

Interval de frecvență: 174,928 – 239,200 MHz

Sensibilitate utilă: -97 dBm

Terminal antenă (aeriană):

Conector pentru antenă (aeriană) externă

FM

Interval de frecvență: 87,5 – 108,0 MHz

Terminal antenă (aeriană):

Conector pentru antenă (aeriană) externă

Frecvență intermediară:

FM CCIR: între 1.956,5 – 487,3 kHz și
între +500,0 Hz și +2.095,4 kHz

Sensibilitate utilă: 7 dBf

Selectivitate: 75 dB la 400 kHz

Raport semnal/zgomot: 73 dB

Separație: 50 dB la 1 kHz

Răspuns în frecvență: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Interval de frecvență:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Terminal antenă (aeriană):

Conector pentru antenă (aeriană) externă

Sensibilitate: MW: 26 μV, LW: 50 μV

Secțiunea player USB

Interfață: USB (Viteză completă)

Curent maxim: 1 A

Numărul maxim de piese recunoscut:

- foldere (albume): 256
 - fișiere (piese) per folder: 256
- Codec corespunzător:

MP3 (.mp3)

Rată de biți: 8 – 320 kbps (acceptă VBR (rată de biți variabilă))

Rată de eșantionare: 16 – 48 kHz

WMA (.wma)

Rată de biți: 32 – 192 kbps (acceptă VBR (rată de biți variabilă))

Rată de eșantionare: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

FLAC (.flac)

Adâncime biți: 16 biți, 24 biți

Rată de eșantionare: 44,1 kHz, 48 kHz

Secțiunea amplificator de putere

Leșire: leșiri boxe

Impedanță boxe: 4 – 8 ohmi

Putere de ieșire maximă: 55 W × 4 (la 4 ohmi)

Generalități

Leșiri:

Terminal ieșiri audio (spate)

Terminal de control antenă (aeriană) electrică/
amplificator de putere (REM OUT)

Intăriri:

Terminal de intrare telecomandă

Terminal de intrare antenă DAB (aeriană)

Terminal de intrare antenă FM/MW/LW (aeriană)

Mufă de intrare AUX (mini mufă stereo)

Port USB

Necesar de putere: Baterie auto 12 V CC (masă
(împământare) negativă)

Consum de curent nominal: 10 A

Dimensiuni:

Aprox. 178 mm × 50 mm × 120 mm (l/i/a)

Dimensiuni de montare:

Aprox. 182 mm × 53 mm × 102 mm (l/i/a)

Masă: Aprox. 0,7 kg

Conținutul pachetului:

Unitate principală (1)

Componente pentru instalare și conectare (1 set)

Este posibil ca distribuitorul dvs. să nu vă furnizeze toate accesoriile menționate mai sus. Solicitați informații detaliate de la distribuitor.

Designul și specificațiile se pot modifica fără a
notificare prealabilă.

Drepturi de autor

Windows Media este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

Acest produs este protejat prin anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea unei astfel de tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără a deține o licență din partea Microsoft sau a unui subsidiar autorizat al Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.

Tehnologia de codificare audio MPEG Layer-3 și brevetele sunt utilizate sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.

Android este marcă comercială a Google Inc.

libFLAC

Drepturi de autor (C) 2000-2009 Josh Coalson
Drepturi de autor (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribuirea și utilizarea sub formă de cod sursă și sub formă digitală, cu sau fără modificare, este permisă doar dacă sunt respectate următoarele condiții:

- Redistribuirile codului sursă trebuie să păstreze notificarea drepturilor de autor de mai sus, prezentele condiții și următoarele precizări legale.
- Redistribuirile în formă digitală trebuie să reproducă în documentație și/sau în alte materiale furnizate în cadrul distribuției notificarea drepturilor de autor de mai sus, prezentele condiții și următoarele precizări legale.
- Numele Xiph.org Foundation sau numele contribuitorilor săi nu pot fi utilizate pentru a susține sau a promova produse derivate din acest software fără permisiune prealabilă specifică scrisă.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE DEȚINĂTORII ȘI CONTRIBUTORII DREPTURILOR DE AUTOR „CA ATARE” ȘI ESTE NEGATĂ ORICE GARANȚIE EXPRESĂ

SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI COMPATIBILITATE CU UN ANUMIT SCOP. FUNDAȚIA SAU CONTRIBUABILII NU VOR FI ÎN NICIO CIRCUMSTANȚĂ RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICIO PAGUBĂ DIRECTĂ, INDIRECTĂ, INCIDENTALĂ, SPECIALĂ, TIPICĂ SAU ÎN CONSECINȚĂ (INCLUZÂND, FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, PROCURAREA BUNURILOR SAU SERVICIILOR DE SCHIMB, ÎNTRERUPEREA UTILIZĂRII, PIERDEREA DE DATE SAU DE PROFITURI SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII) DIN NICIO CAUZĂ ȘI CONFORM NICIUNEI TEORII A RESPONSABILITĂȚII, INDIFERENT DACĂ ESTE DE TIP CONTRACTUAL, DE RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DE NATURĂ PENALĂ (INCLUZÂND NEGLIJENȚA SAU ALTE SITUAȚII SIMILARE), CARE AR PUTEA REZULTA ÎN ORICE MOD DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ AR EXISTA INFORMAȚII PRIVIND ASEMENEA PAGUBE.

Depanare

Următoarea listă de verificare vă va ajuta să remediați problemele cu care se poate confrunta unitatea.

Înainte de a parcurge lista de verificare de mai sus, verificați conexiunile și procedurile de operare. Pentru detalii cu privire la utilizarea siguranței și scoaterea unității din bord, consultați „Conectare/Instalare” (pagina 19).

În cazul în care nu reușiți să remediați problema, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

Generalități

Unitatea nu emite niciun sunet sau sunetul este foarte slab.

- Poziția atenuatorului [FADER] nu este setată pentru un sistem cu 2 boxe.
- Volumul unității și/sau al dispozitivului conectat este foarte scăzut.
 - Măriți volumul unității și al dispozitivului conectat.

Nu se emite niciun semnal sonor.

- Ați conectat un amplificator de putere opțional și nu se utilizează amplificatorul încorporat.

Conținutul memoriei a fost șters.

- Cablul de alimentare sau bateria au fost deconectate sau nu sunt conectate corect.

Posturile memorate și ora corectă au fost șterse. S-a ars siguranța.

Scoate un zgomot la comutarea poziției contactului.

- Cablurile nu sunt cuplate corect la conectorul automobilului de alimentare a accesoriilor.

În timpul redării sau recepției, pornește modul demonstrație.

- Dacă nu se efectuează nicio operațiune timp de 5 minute cu modul [DEMO-ON] setat, se activează modul demonstrație.
 - Setați [DEMO-OFF] (pagina 12).


Afișajul dispare din/nu apare în fereastra de afișaj.

- Variatorul este setat pe [DIM-ON] (pagina 13).
- Afișajul dispare dacă țineți apăsat OFF.
 - Apăsați OFF pe unitate până când apare afișajul.
- Conectorii sunt murdari (pagina 14).

Afișajul/iluminarea clipește.

- Alimentarea nu este suficientă.
 - Verificați dacă bateria automobilului furnizează suficientă energie la unitate. (Necesarul de energie este de 12 V c.c.)

Butoanele de operare nu funcționează.

- Apăsați DSP/L și  (înapoi)/MODE cel puțin 2 secunde, pentru a reseta unitatea. Conținutul memoriei este șters. Pentru siguranța dumneavoastră, nu resetați unitatea în timp ce conduceți.

Recepție radio

Nu se poate recepționa posturile. Sunetul este întrerupt de zgomot.

- Conexiunea nu este corectă.
 - Verificați conexiunea antenei (aeriene) automobilului.
 - Dacă antena (aeriană) automată nu se extinde, verificați conexiunea cablului antenei (aeriene) electrice.
- Consultați [NO SERV] (pagina 18) pentru detalii, dacă semnalul DAB nu poate fi recepționat.

Nu este posibilă acordarea prestată.

- Semnalul de transmisie este prea slab.

RDS

Funcția SEEK pornește după câteva secunde de ascultare.

- Postul este non-TP sau are un semnal slab.
 - Dezactivați TA (pagina 9).

Nu recepționați niciun anunț de trafic.

- Activați TA (pagina 9).
- Postul nu emite niciun anunț de trafic chiar dacă este TP.
 - Acordați alt post.

PTY afișează [- - - - -].

- Postul curent nu este un post RDS.
- Nu s-au recepționat datele RDS.
- Postul nu specifică tipul de program.

Numele de serviciu al programului clipește.

- Nu există frecvență alternativă pentru postul curent.
 - Apăsați SEEK +/- în timp ce numele serviciului de program clipește. Apare [PI SEEK] și unitatea începe să caute altă frecvență cu aceleași date PI (identificare program).

Redarea de pe dispozitive USB

Nu puteți reda printr-un hub USB.

- Această unitate nu recunoaște dispozitivele USB conectate printr-un hub USB.

Redarea de pe un dispozitiv USB începe într-un interval de timp mai lung.

- Dispozitivul USB conține fișiere înregistrate cu o structură arborescentă complicată.

Sunetul este intermitent.

- Sunetul poate fi intermitent la o rată de biți ridicată.
- Este posibil ca fișierele DRM (Digital Rights Management) să nu poată fi redată în unele cazuri.

Fișierul audio nu poate fi redat.

- Dispozitivele USB formate cu alte sisteme de fișiere decât FAT16 sau FAT32 nu sunt acceptate.*

* Această unitate acceptă FAT16 și FAT32, însă este posibil ca unele dispozitive USB să nu suporte toate aceste sisteme FAT. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui dispozitiv USB sau contactați producătorul.

Afișaje/Mesaje de eroare

HUB NO SUPRT: Huburile USB nu sunt acceptate.


IPD STOP: Redarea de pe iPod a ajuns la final.

- Operați dispozitivul iPod/iPhone pentru a porni redarea.

NO AF: Nu există frecvențe alternative.

- Apăsați SEEK +/- în timp ce numele serviciului de program clipește. Unitatea începe să caute altă frecvență cu aceleași date PI (identificare program) (apare [PI SEEK]).

NO DATA

- Nu există niciun serviciu DAB pentru tipul de program selectat.
 - Apăsați  (înapoi).

NO INFO (nicio informație)

- Nu există nicio informație tip etichetă pentru serviciul DAB curent.

NO SERV (niciun serviciu)

Semnalul DAB nu poate fi recepționat.

- Efectuați o scanare automată (pagina 8).
- Verificați conexiunea antenei DAB (aeriene).
- Asigurați-vă că [ANT-PWR] este setat la [ON] (pagina 13).

NO TP: Nu există programe de trafic.

- Unitatea va continua să caute posturi TP disponibile.

OVERLOAD: Dispozitivul USB este supraîncărcat.

- Deconectați dispozitivul USB și apăsați SRC pentru a selecta o altă sursă.
- Dispozitivul USB prezintă o eroare sau este conectat un dispozitiv neacceptat.

READ: Se citesc informațiile.

- Așteptați până când citirea este finalizată și redarea pornește automat. În funcție de organizarea fișierului, este posibil ca intervalul de timp să fie mai lung.

RECEIVING

- Banda DAB este selectată și unitatea așteaptă să recepționeze un serviciu.

USB ERROR: Nu se poate reda de pe dispozitivul USB.

- Conectați din nou dispozitivul USB.

USB NO DEV: Un dispozitiv USB nu este conectat sau nu este recunoscut.

- Asigurați-vă că dispozitivul USB sau cablul USB este conectat bine.

USB NO MUSIC: Nu există niciun fișier redabil.

- Conectați un dispozitiv USB care să conțină fișiere redabile (pagina 15).

USB NO SUPRT: Dispozitivul USB nu este acceptat.

- Pentru detalii cu privire la compatibilitatea dispozitivului USB, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

Dacă aceste soluții nu remediază problema, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Atenționări

- Legați toate cablurile de împământare la un punct de împământare comun.
- Nu prindeți cablurile în șuruburi sau în piesele mobile (de exemplu în șinele scaunelor).
- Înainte de conectare, dezactivați contactul pentru a evita scurtcircuiturile.
- Conectați cablul de alimentare ④ la unitate și la boxe înainte de a-l conecta la conectorul de alimentare auxiliară.
- Pentru siguranța dumneavoastră, nu uitați să izolați cablurile neconectate libere cu bandă izolatoare.

Măsurile de precauție

- Alegeți locul de instalare cu atenție pentru ca unitatea să nu vă incomodeze în timp ce conduceți.
- Evitați să instalați unitatea în zone expuse la praf, mizerie, vibrații excesive sau temperaturi ridicate, cum ar fi cele expuse direct la lumina soarelui sau lângă conductele de încălzire.
- Folosiți doar echipamentele de montare furnizate pentru o instalare sigură.

Notă cu privire la cablul de alimentare electrică (galben)

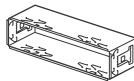
Atunci când conectați această unitate împreună cu alte componente stereo, amperajul nominal al circuitului din automobil la care este conectată unitatea trebuie să fie mai mare decât suma amperajelor nominale ale siguranțelor fiecărei componente.

Reglarea unghiului de montare

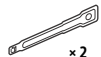
Reglați unghiul de montare la o valoare mai mică de 45°.

Lista de componente pentru instalare

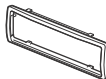
①



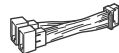
②



③

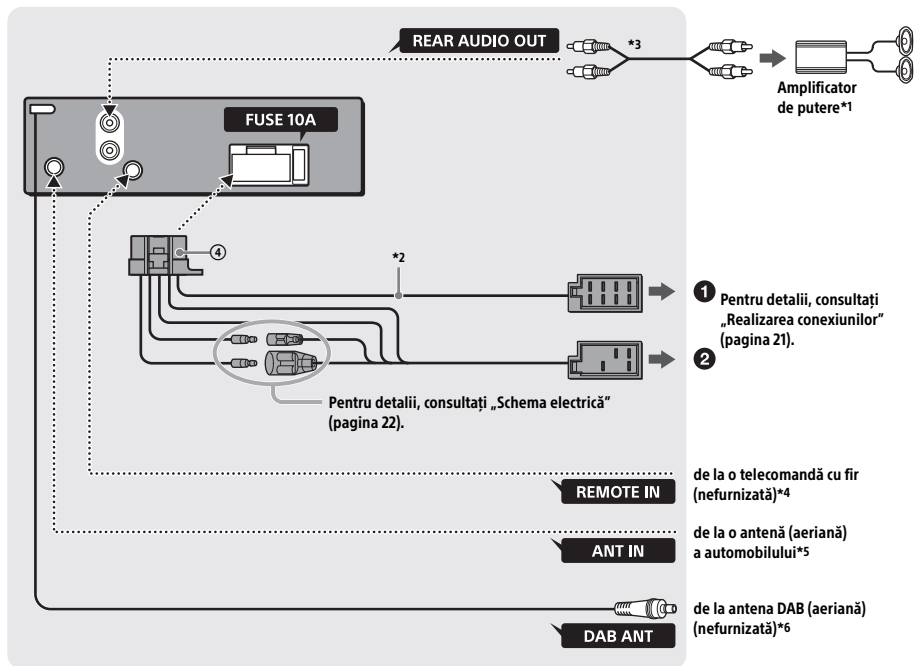


④



- Această listă de componente nu include tot ce conține pachetul.
- Suportul ① și colierul de protecție ③ sunt atașate la unitate înainte de expediere. Înainte de a monta unitatea, folosiți cheia de deblocare ② pentru a demonta suportul ① de pe unitate. Pentru detalii, consultați „Demontarea colierului de protecție și a suportului” (pagina 22).
- Păstrați cheile de deblocare ② pentru o utilizare ulterioară, deoarece veți avea nevoie de ele atunci când demontați unitatea din automobil.

Conexiune



*1 Nefurnizat

*2 Impedanță boxe: 4 – 8 Ω × 4

*3 Cablu cu pini RCA (nefurnizat)

*4 În funcție de tipul de automobil, folosiți un adaptor de telecomandă cu fir (nefurnizat).

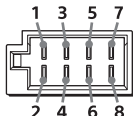
*5 În funcție de tipul de autovehicul, folosiți un adaptor (nefurnizat) în cazul în care conectorul antenei nu se potrivește.

*6 Setați [SET ANT-PWR] la [ON] (implicit) sau [OFF] în funcție de tipul de antenă DAB (aeriană) (pagina 13). Curent de alimentare max. 0,1 A

Realizarea conexiunilor

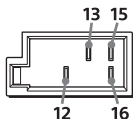
Dacă aveți o antenă (aeriană) electrică fără casetă de conexiuni, conectarea acestei unități cu ajutorul cablului de alimentare furnizat ④ poate deteriora antena (aeriană).

① Către conectorul de boxe al automobilului



1	Boxă spate (dreapta)	⊕	Mov
2		⊖	Mov/cu dungi negre
3	Boxă frontală (dreapta)	⊕	Gri
4		⊖	Gri/cu dungi negre
5	Boxă frontală (stânga)	⊕	Alb
6		⊖	Alb/cu dungi negre
7	Boxă spate (stânga)	⊕	Verde
8		⊖	Verde/cu dungi negre

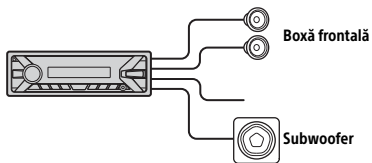
① Către conectorul de alimentare al automobilului



12	alimentare continuă	Galben
13	comandă antenă (aeriană) electrică/ amplificador de putere (REM OUT)	Albastru/cu dungi albe
15	alimentare comutată	Roșu
16	masă (împământare)	Negru

Conexiune ușoară subwoofer

Puteți utiliza un subwoofer fără un amplificator de putere dacă este conectat la cablul unei boxe din spate.



Note

- Trebuie să pregătiți cablurile boxelor din spate.
- Folosiți un subwoofer cu o impedanță de 4 – 8 ohmi și capacități corespunzătoare de gestionare a puterii pentru a evita daunele.

Conexiune de păstrare a memoriei

Cât timp este conectat cablul de alimentare galben, circuitul de memorie va fi alimentat continuu chiar dacă ați dezactivat contactul.

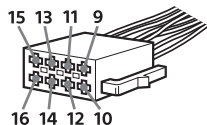
Conectarea boxelor

- Înainte de conectarea boxelor, opriți unitatea.
- Folosiți boxe cu o impedanță de 4 - 8 ohmi și capacități corespunzătoare de gestionare a puterii pentru a evita daunele.

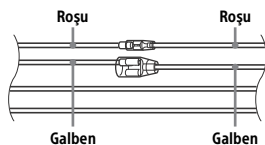
Schemă electrică

Asigurați-vă că ați conectat corect conectorul de alimentare auxiliară și cablurile conform sistemului din autovehicul.

Conector de alimentare auxiliară

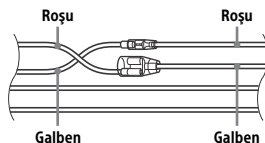


Conexiune normală



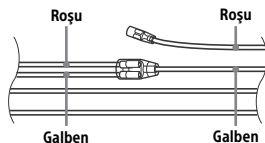
12	alimentare continuă	Galben
15	alimentare comutată	Roșu

Când se inversează pozițiile cablului roșu și galben



12	alimentare comutată	Galben
15	alimentare continuă	Roșu

În cazul autovehiculelor fără poziție ACC



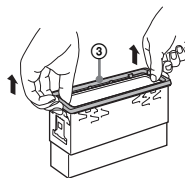
După cuplarea corectă a conectorilor și comutarea cablurilor de alimentare, conectați unitatea la sursa de alimentare a autovehiculului. Dacă aveți întrebări și probleme legate de conectarea unității, care nu sunt prezentate în acest manual, contactați distribuitorul autovehiculului.

Instalare

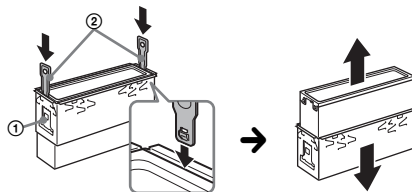
Demontarea colierului de protecție și a suportului

Înainte de a instala unitatea, demontați colierul de protecție ③ și suportul ① de pe unitate.

- 1 Strângeți ambele margini ale colierului de protecție ③ și trageți-l afară.



- 2 Introduceți ambele chei de deblocare ② până auziți un clic și trageți suportul în jos ①, după care trageți unitatea în sus pentru a le separa.

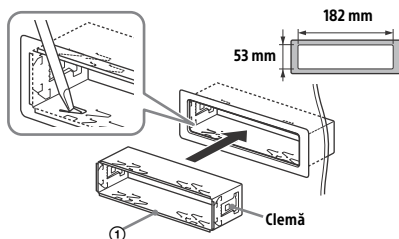


Orientați cârligul spre interior.

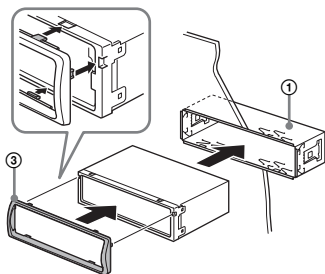
Montarea unității în bord

Înainte de instalare, asigurați-vă că ambele cleme de pe ambele laturi ale suportului ① sunt îndoite spre interior 2 mm.

- 1 Poziționați suportul ① în interiorul bordului și îndoțiți ghearele în exterior pentru o prindere fixă.



- 2 Montați unitatea pe suport ① și atașați colierul de protecție ③.



Note

- Dacă clemele sunt drepte sau îndoite spre exterior, unitatea nu se va fixa bine și poate ieși afară.
- Asigurați-vă că cele 4 cleme de pe colierul de protecție ③ sunt cuplate corect în fantele de pe unitate.

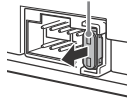
Detășarea și atașarea panoului frontal

Pentru detalii, consultați „Detășarea panoului frontal” (pagina 5).

Înlocuirea siguranței

Atunci când înlocuiți siguranța, nu uitați să folosiți o siguranță cu amperajul nominal menționat pe siguranța originală. Dacă se arde siguranța, verificați conexiunea de alimentare și înlocuiți siguranța. Dacă siguranța se arde din nou după înlocuire, poate fi vorba de o defecțiune internă. În astfel de situații, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Siguranță (10 A)



Site de asistență

Dacă aveți întrebări sau doriți să aflați ultimele informații referitoare la asistența pentru acest produs, vizitați site-ul Web de mai jos:

<http://www.sony.eu/support>

Înregistrați produsul online acum la:

<http://www.sony.eu/mysony>



<http://www.sony.net/>

©2016 Sony Corporation